

Cupertino Union School District
מחוז מאוחד של בתי הספר בקופרטינו
נוהלי וייליאמס להגשה אחידה של תלונה
הודעה לציבור

נוהלי הגשה אחידה של תלונות, על פי מדיניות ועדת המחוז, מטפלים בתלונות הטוענות לאפליה לא חוקית בנושאי השתייכות לקבוצה אתנית, דת, גיל, מין (כולל הטרדה מינית), צבע, מגבלות פיזיות ומנטליות, או כשלון לציית לחוקי המדינה בתכניות טיפול והשגחת הילד, התפתחות הילד, תזונת הילד ותכניות חינוך מיוחד. מסגרת הזמן עבור הגשת תלונה על אפליה לא תעלה על שישה (6) חודשים מיום התרחשותה לכאורה או מזמן הידיעה על קיומה. אם אין ביכולתך להגיש את התלונה בכתב, צוות המחוז יעזור לך. המחוז לא יגיב נגד המתלונן, וזהות המתלונן תישאר חסויה. מנהל ההוראה- שירותי התלמיד, הוא זה שנועד להיות פקיד התלונות, לקבלן ולחקור אותן. החקירה תהיה מנוהלת באופן שתגן על פרטיות הצדדים ועל העובדות. החלטה כתובה סופית תישלח למתלונן תוך שישים (60) ימים קלנדאריים מיום קבלת התלונה למחוז.

נוהל להגשה אחידה של תלונה

- 1 צעד **הגשת התלונה** - התלונה חייבת להיות מוגשת לא יותר משישה (6) חודשים מהתאריך שבו המקרה התרחש לכאורה.
- 2 צעד **תיווך** - בתוך שלושה (3) ימים קלנדאריים מקבלת התלונה, פקיד התלונות ידבר על אפשרות בשימוש במתווך.
- 3 צעד **חקירת התלונה** - פקיד התלונות יקרא לפגישה בתוך חמישה (5) ימים קלנדאריים מיום קבלת התלונה כדי לבחון את תוצאות התיווך ולהתחיל בחקירה לפי הצורך.
- 4 צעד **החלטה כתובה של פקיד התלונות** - בתוך ארבעים (40) ימים קלנדאריים מיום קבלת התלונה, פקיד התלונות יכין וישלח למתלונן/ת דו"ח בכתב על חקירת התלונה וההחלטה שהתקבלה, הדו"ח יכול:
 1. מימצאי התלונה ומערך התלונה כולל פעולה מתקנת אם הייתה.
 2. גימוק בסיסי של מערך התלונה הנ"ל.
 3. הודעה על זכות המתלונן/ת לערער על ההחלטה לוועדת החינוך של המחוז ולמשרד החינוך של קליפורניה ונוהלים איך לערוך את הערעור.
- 5 צעד **ערעור לוועדת החינוך** - אם המתלונן/ת לא מסופק/ת מהחלטת פקיד התלונות, המתלונן/ת יכול/ה להגיש תלונה בתוך חמישה (5) ימים קלנדאריים. התלונה תוגש בכתב לוועדת החינוך.
- 6 צעד **החלטת וועדת החינוך** - פקיד התלונות ישלח את החלטת הוועדה למתלונן/ת. **סה"כ הזמן (לצעדים 1-6): 60 ימים קלנדאריים.**
- 7 צעד **ערעור למשרד החינוך של קליפורניה** - אם המתלונן/ת לא מסופק/ת מהחלטת וועדת החינוך, המתלונן/ת יכול/ה להגיש ערעור בכתב למשרד החינוך של קליפורניה בתוך חמישה עשר (15) ימים קלנדאריים מיום קבלת החלטת הוועדה.

המחוז ומשרד החינוך של קליפורניה מספקים פתרונות מנהליים. פתרונות של החוק האזרחי יכולים להמצא דרך סוכנויות עזרה משפטית מקומיות, של המדינה או סוכנויות פדרליות, או במשרדי עורכי דין פרטיים/ציבוריים. למידע נוסף בעניין פתרונות החוק האזרחי, אפשר להתקשר ללשכת עורכי-הדין של מחוז סנטה קלרה:
Santa Clara Bar Association. 4 North Second Street, Suite 400, San Jose, CA 95113,
Phone (408) 287-2557

כדי להגיש תלונה או לקבלת מידע נוסף, נא להתקשר לפקיד התלונות:

Director of Instruction, Pupil Services, Cupertino Union School District,
10301 Vista Drive, Cupertino, CA 95014, Phone (408) 252-3000, Ext. 116